

Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Sonntag, 19. Mai 1889.

Annahme von Inseraten Schulstraße 9 und Kirchplatz 8.

Agenturen in Deutschland: In allen grösseren Städten Deutschlands: R. Mosse, Hasenstein & Vogler, G. L. Daube, Invalidenbank, Berlin; Berl. Arndt, Max Gerstmann, Otto Thiele, Elberfeld W. Thienes, Greifswald G. Illies, Halle a. S. J. Bock & Co., Hamburg; Heinr. Eisler, Joh. Noothan, A. Steiner, William Wilkens, Kopenhagen Aug. J. Wolff & Co.

Verantwortlicher Redakteur: W. Sievers in Stettin.

Verleger und Drucker: R. Graumann in Stettin, Kirchplatz 3—4.

Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf. in Deutschland 2 M.

vierfachjährig.

Anzeigen: die Petzelle oder deren Name im Morgenblatt

15 Pf. im Abendblatt und Almanac 30 Pf.

Deutscher Reichstag.

70. Sitzung vom 18. Mai.

Präsidium v. Lewitsch eröffnet die Sitzung um 12 Uhr.

Am Tisch des Bundesraths: v. Bötticher, Frhr. von Marshall u. A.

Eingegangen ist ein Gesetzentwurf betreffend die Änderung des § 4 des Strafgesetzbuchs.

Die dritte Berathung des Gesetzentwurfs betreffend die Invaliditäts- und Altersversicherung wird fortgesetzt.

Außer den gestern erwähnten Kommissionen Anträgen der Abg. Dr. Buhl und Genossen sind weitere Anträge eingegangen von den Abg. Graf Stolberg-Wernigerode, Hahn (konf.), Abg. Meissner (frz.) und Decheler (konf.). Letzterer beantragt die Wiedereinführung des in zweiter Lesung gestrichenen Absatzes 7 betreffend die Errichtung und Bewartung von Rentenparfassen.

In der wieder aufgenommenen General Diskussion erhält das Wort

Abg. Gebhard (natl.): Wenn wir zu der lebensverzerrung gefunden sind, daß es möglich ist, was der Gesetzentwurf bestimmt, dann sollten wir auch mit aller Energie dahin wirken, daß das Gesetz zu Stande kommt. Gestern hat der Abg. Dr. Barth das Prinzip des Individualismus als das allein sinnvollste hingestellt und uns ausfordert, uns nicht von praktischen Verhältnissen bei der Gesetzgebung leiten zu lassen. Wovon soll man sich denn anders leiten lassen, als von praktischen Gesichtspunkten. Im jeweiligen Augenblick muß der Weg eingeschlagen werden, der zum Ziele führt. In diesem Gedanken stellt man nicht die beiden Prinzipien Staatssozialismus und Individualismus gegenüber, sondern man mißt ab, welche der beiden Möglichkeiten am besten zum Ziele führt. Wenn Herr Dr. Barth meinte, es werde ja keine Versicherung, sondern eine Verpflichtung geschaffen, so ist das Letztere doch nicht grade ein Fehler. Wir wollen die Verpflichtung auf dem Wege der Versicherung mit Hilfe des Staates und die Staatshilfe bestimmten Bevölkerungsgruppen zu Theil werden lassen. Dies aber ist nur im Wege des Zwanges möglich. Herr Barth meinte ferner, daß das Gesetz die Lage der Arbeiter nicht verbessern, weil durch die indirekten Steuern die Lasten doch auf ihre Schultern abgewälzt würden. Das ist an sich schon eine sehr bestreitbare Frage, aber es ist doch nur billig, wenn die Rechtsgesetze für die ihnen gewährten Wohlthaten auch Lasten übernehmen. Andere Bedenken sind gegen den Umfang des Versicherungszwanges geltend gemacht. Würde der Umfang verkleinert, so würde eine große Zahl von Personen von den Wohlthaten des Gesetzes ausgeschlossen werden, welche durch ihre Lebensstellung ein Recht darauf haben. Das ist das Gesetz im Einzelnen nicht ohne Mängel, das ist auch den Freunden derselben sehr bewußt, aber wir werden an der Hand der Erfahrung die Möglichkeit haben, solche Mängel allmälig zu beseitigen und auch denjenigen Wählern Rechnung zu tragen, welche jetzt noch nicht erfüllt werden können. Man verneint sich gegen die Behauptung, daß die Gegenseite gegen die Vorlage hauptsächlich der Unzuträglichkeit des Gesetzes ihren Grund habe, aber Herr Singer hat sich in Versammlungen bemüht, Aufklärung über das Gesetz zu verschaffen und sein Vortrag ließte selbst den Beweis, daß auch er Manches in der Vorlage nicht richtig verstanden habe.

Abg. Singer (frz.): Das ist jetzt gar kein seine ablehnende Haltung auch damit motiviert, daß die kleinen Handwerker, Unternehmer u. c. von dem Gesetze ausgeschlossen seien, daher hat er aber übersehen, daß dem Bundesrat das Recht gegeben werden sollte, auch die Personen im Falle des Bedürfnisses in das Gesetz hineinzuziehen. Um der Schwierigkeiten willen dürfen wir die Annahme des Gesetzes nicht hinausschieben. Wir verfehlen diese Schwierigkeiten auch nicht, aber wir wollen dieser Schwierigkeiten wegen das große Ziel nicht aus den Augen verlieren, für 11 Millionen Arbeitnehmer eine bessere Existenz zu schaffen. (Beifall bei den Nationalliberalen).

Abg. Langewirth v. Simmern (Welse) erklärt sich gegen das Gesetz, indem er sich den Ausführungen des Abg. von Dönhoff in der zweiten Lesung anschließt. Das Gesetz sei ein dunkler Weg, den man nicht beschreiten dürfe. Sein hauptsächliches Bedenken richtete sich gegen den Reichsauschuß. Die spezielleren Ausführungen des Redners sind auf der Journalistentribüne nicht verständlich.

Abg. Frhr. v. Wendt (Bentr.): Die bis herige sozialpolitische Gesetzgebung, mit deren Gang ich nicht einverstanden bin, hat gezeigt, wohin sie führt. Der Arbeiter wird hin und her geworfen, wie ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen z. B. seine Arbeiter zu entlassen. Ein Gesetz nach diesen Münzen hätte ich allerdings zunächst gewünscht, aber auch das vorliegende Gesetz mag ich als ein Verhältnis auffassen. Dabei kann ich technischen Detailfragen nicht die prinzipsielle Bedeutung beilegen, daß ich darüber das Schärfste des Gesetzes wünschte. Das Eintreten des Staates zur Einleitung der Not ist ein Spielball. Es verloren sich nicht, dies weiter anzuführen. Das, was dem Arbeiter fehlt, das ist die eigentliche Heimat; diese muss ihm geschaffen werden und dazu gehört auch die Verhinderung der unbedingten Freizeit, ein Wunsch, der auch in den westfälischen Arbeiterkreisen lebhaft gehalten wird. Damit hätte im Falle der Not der Arbeiter nicht ausländische Konkurrenz zu befürchten, andererseits wäre der Arbeitgeber nicht im Stande, aus politischen Münzen

schwierig ist, die finanzielle Basis für ein derartiges Unternehmen festzustellen, da ohne eine Lotterie eine Ausstellung nicht gut arrangiert werden kann und die Kosten hierzu schwer überbracht werden können. Auch dürfte eine Bevölkerungsfrage innerhalb nicht ganz vorherrschen sein. Herr K. S. hat auf Grund des Abschlusses der vorigen Ausstellung 1880 eine Ausstellung gemacht, bei welcher eine Lotterie mit 3000 Preisen in Auftrag gebracht ist; hierbei würde sich eine Umlaufsumme von 1000 Mark ergeben. Herr Oberstabsmeister Dr. V. A. R. hat bezweckt gleichfalls die Bevölkerungsfrage um so räther eine Veröffentlichung der Ausstellung. Herr Kaufmann Schröder hat den Vortrag gemacht, die Ausstellung mit dem Verein zusammen zu veranstalten. Diese Ausstellung sollte dann nur unter den Vereinsmitgliedern stattfinden. Die Frage der Bands-Ausstellung für das Jahr 1890 gelangt zur Abstimmung. Die Ausstellung wird überlebt. — Herr P. A. hat einen Bericht über seine Zucht der ihm vom Verein überwiesenen Saiten überbracht. Da die Zucht selbst rejtlos verlief, die alten Tiere jedoch noch im Besitz des Herrn P. A. sind, so werden sie demselben noch zu weiteren Zuchtsuchen überlassen.

— Herr Dr. B. A. schlägt vor, Herrn P. A. zum außerordentlichen Mitgliede des Vereins zu ernennen. Ein Widerspruch wird nicht laut. Zum Eintritt wird angemeldet Herr Oberstabsarzt Dr. Hoffmeyer hier und Herr Hogenmeister Ulrich in Buchholz. — Die Sommersungen finden wie gewöhnlich Montag Abends in der hinteren Veranda des Konzertsaales statt.

Der "Reichsangeiger" meldet die Erneuerung des bisherigen Mitgliedes des Evangelischen Ober-Kirchenrats, Ober-Konsistorialrat Dr. Richter in Berlin zum Direktor des Konzistoriums der Provinz Pommern, unter Bezeichnung des Charakters als Konzistorial-Praesident und im Belastung des Ranges der Räthe zweiter Klasse.

Nun den Provinzen.

Templenburg, 17. Mai. Die Hannover-Braunschweigische Hagelbeschaffungs-Gesellschaft hat den Vortheil, daß sie in der Regel durch Landwirthe aus den verjüngten Kreisen die Schäden regulieren läßt. Schadenvergütung tritt schon von 6 Prozent ab und werden die Verwaltungskosten dadurch nach Möglichkeit eingeschärfzt, daß die Direktoren und Vereinsgeprüften unbefolzte Ehrenurteile befreien. Der Jahresbeitrag pro 1880 betrug nur 57 Pf. pro Hundert, der Durchschnittsbeitrag pro 1889 nur 61,7 Pf. Bezeichnungsumme. In dieser Stadt vertritt der Hauptagent auch die Gesellschaft.

Fidicium, 17. Mai. Donnerstag Mitternacht bewerte ein Polizei-Sergeant Geräum im Rathause. Man fand, daß eine Füllung der Thür zur Gerichtsschreiberkammer an verschiedenen Stellen der leichteren Berliner Schuhwarenvergütung tritt schon von 6 Prozent ab und werden die Verwaltungskosten dadurch nach Möglichkeit eingeschärfzt, daß die Direktoren und Vereinsgeprüften unbefolzte Ehrenurteile befreien. Der Jahresbeitrag pro 1880 betrug nur 57 Pf. pro Hundert, der Durchschnittsbeitrag pro 1889 nur 61,7 Pf. Bezeichnungsumme. In dieser Stadt vertritt der Hauptagent auch die Gesellschaft.

Die Art von Möbel-Baronen oder Kunstschnäppchen, wie sie sich wohl nennen, welche vielleicht mit einem Hobel in ihren Häusern gehabt, mißten in ihrem sauberen Gewebe meistens nur für kurze Zeit in neuen Häusern der feineren Stadtviertel gerade lebendige Wohnungen und tauschten dieselben mit einer für diese Zwecke schwindelhaft angefertigten Schuhwaren auf den Boden. Mittlerweise war die ganze Nachbarschaft alarmiert und die Jagd wurde allgemein. Währung auf dem Boden jeder Winkel durchsucht wurde, daß der Verfolgte auf dem hohen, ziemlich steilen Dach des Rathauses, auf das er sich durch ein Dachfenster geflüchtet hatte, und war durch nichts zu bewegen, seinen lustigen Sitz zu verlassen. Erst als der Bürgermeister mit einer Finte erriet, daß er sich und kam durch das Dachfenster auf den Boden zurück. Wer beschreibt aber das Erstaunen, als der Gesangswärter in dem Erstaunen den vor 14 Tagen aus dem bessigen Gerichtsgericht entwichenen Sachtleben wiedererkannte! S. der von seinen 42 Lebensjahren 21 in Zuchthäusern verlebt hat, war erst drei Wochen vor Ostern nach einer verbüßten 10jährigen Zuchthaushaftung aus dem Zuchthause zu Sonnenburg entlassen und hat, trotzdem ihm bei seinem Abgang eine Summe von 116 Mark ausgezahlt war, seine frühere verbrecherische Thätigkeit nur ausdrücklich fortgeschrieben. Sein letzter Einbruch galt der bessigen Gerichtsschule, und lassen mehrere bei ihm vorgefundene Schachteln mit Streichhölzern vermuten, daß es wohl keine Absicht gewesen ist, nach glücklich ausgeführtem Raub das Rathaus in Brand zu stecken. Freitag Nachmittags wurde er, stark gefesselt, mit dem Dampfer "Schwedi" nach Stettin befördert.

Pozewal, 17. Mai. Auf dem Klosterplatz hierfels fand heute die vom baltischen Zentral-Verein für die Kreise Anklam, Usedom, Berlin und Neisse veranstaltete Thierher in der Konkurrenz für Pferde von Besitzern kleinerer und bauernlicher Ackerbau statt. Die Schau war mehr als müßig besucht, denn nur 22 Stuten, 1 Hengst und 6 Hörden waren zur Konkurrenz gestellt. Als Preisrichter fungierten die Herren Klostergutsbesitzer Holz zu Neuenkirchen bei Anklam, Klostergutsbesitzer Niemer zu Oßtitz bei Usedom und Klostergutsbesitzer Blügg zu Wodow. In der Konkurrenz für 4jährige und ältere Stuten mit Hörden oder gekreuzt wurde der erste Preis von 200 Mark wegen zu geringer Bezeichnung nicht verliehen. Den zweiten Preis von 150 Mark erhielt die zur Schau gestellte Stute des Ackerbesitzers Schröder zu Ackerbesitzer Thormann-Pozewal, den vierten Preis von 80 Mark Pfeifer-Wilmersdorf, den fünften Preis (eine silberne Staatsmedaille) Pfeifer-Dargatz. — In der Abteilung für dreijährige Stuten, für welche zwei Preise in Aussicht genommen waren, fand eine Prämierung wegen zu geringen Materials nicht statt. — In der dritten Abteilung für einjährige Stuten fiel der erste Preis von 50 Mark ebenfalls aus. Der zweite Preis von 40 Mark wurde Ackerbesitzer Schröder-Pozewal für die gestellte Stute verliehen, dessen Preis von 40 Mark keine Ausicht.

Der Möbelschwindel.

Der gegenwärtig mehr wie je betriebene Möbelschwindel von Möbeln hat schon oft die Tischlermeister in Innungen und Vereinen größerer Städte verunsichert, dagegen Front zu machen, und in öffentlichen Blättern das Publikum zu warnen. Weiter ließ sich kaum dagegen etwas thun, da unsere Gesetze jedem gestatten, sich zu verstecken, um ihrer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen will, alle Tage zu bemerkene Gelegenheit hat. Es dürfte wohl keine größere Stadt in Deutsch-

land geben, welche nicht wenigstens einige Möbelhäuser der geschilderten Qualität besitzt, und welche mit ihrer anderwärts wohlbauenden Gebräuchlichkeit gewisslich daran ausgeht, das Publikum zu berauben, denn anders darf man das ganze Verfahren des Verkaufes, wie es die Leute nennen, wohl nicht bezeichnen.

Das Möbelmagazin vereinigter Tischlermeister Berlins hat neuerdings wieder eine Ausstellung vor dem Möbelschwindel in öffentlichen Blättern Berlins erlassen, die wir nachstehend um deswilen abdrucken, weil wir unserer Abommenten den Weisstesten wollen, wie gleichmäßig organisiert der erwähnte Schwindel nicht nur in Berlin, sondern auch an allen anderen Orten betrieben wird. Die erwähnte Warnung lautet:

"Der jetzt wahrhaft wuchernde Möbelschwindel veranlaßt uns, diesen zur Kalamität gewordenen, das Publikum und die reellen Gewerbetreibenden der Möbelbranche gleich empfindlich treffenden Verküpfungen um so räther eine Veröffentlichung der Ausstellung. Herr Kaufmann Schröder hat den Vortrag gemacht, die Ausstellung mit dem Verein zusammen zu veranstalten. Diese Ausstellung sollte dann nur unter den Vereinsmitgliedern stattfinden. Die Frage der Bands-Ausstellung für das Jahr 1890 gelangt zur Abstimmung. Die Ausstellung wird überlebt. — Herr P. A. hat einen Bericht über

seine Zucht der ihm vom Verein überwiesenen Saiten überbracht. Da die Zucht selbst rejtlos verlief, die alten Tiere jedoch noch im Besitz des Herrn P. A. sind, so werden sie demselben noch zu weiteren Zuchtsuchen überlassen.

— Herr Dr. B. A. schlägt vor, Herrn P. A. zum außerordentlichen Mitgliede des Vereins zu ernennen. Ein Widerspruch wird nicht laut.

Zum Eintritt wird angemeldet Herr Oberstabsarzt Dr. Hoffmeyer hier und Herr Hogenmeister Ulrich in Buchholz. — Die Sommersungen finden wie gewöhnlich Montag Abends in der hinteren Veranda des Konzertsaales statt.

Der "Reichsangeiger" meldet die Erneuerung des bisherigen Mitgliedes des Evangelischen Ober-Kirchenrats, Ober-Konsistorialrat Dr. Richter in Berlin zum Direktor des Konzistoriums der Provinz Pommern, unter Bezeichnung des Charakters als Konzistorial-Praesident und im Belastung des Ranges der Räthe zweiter Klasse.

Nun den Provinzen.

Hannover, 17. Mai. Die Hannover-Braunschweigische Hagelbeschaffungs-Gesellschaft hat den Vortheil, daß sie in der Regel durch Landwirthe aus den verjüngten Kreisen die Schäden regulieren läßt. Schadenvergütung tritt schon von 6 Prozent ab und werden die Verwaltungskosten dadurch nach Möglichkeit eingeschärfzt, daß die Direktoren und Vereinsgeprüften unbefolzte Ehrenurteile befreien. Der Jahresbeitrag pro 1880 betrug nur 57 Pf. pro Hundert, der Durchschnittsbeitrag pro 1889 nur 61,7 Pf. Bezeichnungsumme. In dieser Stadt vertritt der Hauptagent auch die Gesellschaft.

Die Art von Möbel-Baronen oder Kunstschnäppchen, wie sie sich wohl nennen, welche vielleicht mit einem Hobel in ihren Häusern gehabt, mißten in ihrem sauberen Gewebe meistens nur für kurze Zeit in neuen Häusern der feineren Stadtviertel gerade lebendige Wohnungen und tauschten dieselben mit einer für diese Zwecke schwindelhaft angefertigten Schuhwaren auf den Boden. Mittlerweise war die ganze Nachbarschaft alarmiert und die Jagd wurde allgemein. Währung auf dem Boden jeder Winkel durchsucht wurde, daß der Verfolgte auf dem hohen, ziemlich steilen Dach des Rathauses, auf das er sich durch ein Dachfenster geflüchtet hatte, und war durch nichts zu bewegen, seinen lustigen Sitz zu verlassen. Erst als der Bürgermeister mit einer Finte erriet, daß er sich und kam durch das Dachfenster auf den Boden zurück. Wer beschreibt aber das Erstaunen, als der Gesangswärter in dem Erstaunen den vor 14 Tagen aus dem bessigen Gerichtsgericht entwichenen Sachtleben wiedererkannte! S. der von seinen 42 Lebensjahren 21 in Zuchthäusern verlebt hat, war erst drei Wochen vor Ostern nach einer verbüßten 10jährigen Zuchthaushaftung aus dem Zuchthause zu Sonnenburg entlassen und hat, trotzdem ihm bei seinem Abgang eine Summe von 116 Mark ausgezahlt war, seine frühere verbrecherische Thätigkeit nur ausdrücklich fortgeschrieben. Sein letzter Einbruch galt der bessigen Gerichtsschule, und lassen mehrere bei ihm vorgefundene Schachteln mit Streichhölzern vermuten, daß es wohl keine Absicht gewesen ist, nach glücklich ausgeführtem Raub das Rathaus in Brand zu stecken. Freitag Nachmittags wurde er, stark gefesselt, mit dem Dampfer "Schwedi" nach Stettin befördert.

Pozewal, 17. Mai. Auf dem Klosterplatz hierfels fand heute die vom baltischen Zentral-Verein für die Kreise Anklam, Usedom, Berlin und Neisse veranstaltete Thierher in der Konkurrenz für Pferde von Besitzern kleinerer und bauernlicher Ackerbau statt. Die Schau war mehr als müßig besucht, denn nur 22 Stuten, 1 Hengst und 6 Hörden waren zur Konkurrenz gestellt. Als Preisrichter fungierten die Herren Klostergutsbesitzer Holz zu Neuenkirchen bei Anklam, Klostergutsbesitzer Niemer zu Oßtitz bei Usedom und Klostergutsbesitzer Blügg zu Wodow. In der Konkurrenz für 4jährige und ältere Stuten mit Hörden oder gekreuzt wurde der erste Preis von 200 Mark wegen zu geringer Bezeichnung nicht verliehen. Den zweiten Preis von 150 Mark erhielt die zur Schau gestellte Stute des Ackerbesitzers Schröder zu Ackerbesitzer Thormann-Pozewal, den vierten Preis von 80 Mark Pfeifer-Wilmersdorf, den fünften Preis (eine silberne Staatsmedaille) Pfeifer-Dargatz. — In der Abteilung für dreijährige Stuten, für welche zwei Preise in Aussicht genommen waren, fand eine Prämierung wegen zu geringen Materials nicht statt. — In der dritten Abteilung für einjährige Stuten fiel der erste Preis von 50 Mark ebenfalls aus. Der zweite Preis von 40 Mark wurde Ackerbesitzer Schröder-Pozewal für die gestellte Stute verliehen, dessen Preis von 40 Mark keine Ausicht.

Der Möbelschwindel.

Der gegenwärtig mehr wie je betriebene Möbelschwindel von Möbeln hat schon oft die Tischlermeister in Innungen und Vereinen größerer Städte verunsichert, dagegen Front zu machen, und in öffentlichen Blättern das Publikum zu warnen. Weiter ließ sich kaum dagegen etwas thun, da unsere Gesetze jedem gestatten, sich zu verstecken, um ihrer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen will, alle Tage zu bemerkene Gelegenheit hat.

Es wäre zu weit führen, wollten wir die angebotene und tatsächlich oft verkaufte Schuhwaren an dieser Stelle näher kritisieren, wir behalten uns aber vor, dies später in einem besondern Artikel eingehend zu thun.

Wir erwähnen schon, daß es keinerlei gesetzliche Handhabe gibt, wenn der betreuende Händler nicht einmal sieht in einer ihm gezeigte Schlinge fällt; ein solcher in Leipzig vorgefundenen Fall mag hier kurz erwähnt werden. Ein höherer nach dort verlegter Militär mißt sich eine Wohnung mit gerath, durch die täglichen Anreisungen verloren, in die Hände eines Möbelhändlers, welcher dem auch nicht verabstimmte, sein Opfer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen will, alle Tage zu bemerkene Gelegenheit hat.

Der Möbelschwindel.

Der gegenwärtig mehr wie je betriebene

Möbelschwindel von Möbeln hat schon oft die Tischlermeister in Innungen und Vereinen größerer Städte verunsichert, dagegen Front zu machen, und in öffentlichen Blättern das Publikum zu warnen. Weiter ließ sich kaum dagegen etwas thun, da unsere Gesetze jedem gestatten, sich zu verstecken, um ihrer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen will, alle Tage zu bemerkene Gelegenheit hat.

Es wäre zu weit führen, wollten wir die angebotene und tatsächlich oft verkaufte Schuhwaren an dieser Stelle näher kritisieren, wir behalten uns aber vor, dies später in einem besondern Artikel eingehend zu thun.

Wir erwähnen schon, daß es keinerlei gesetzliche Handhabe gibt, wenn der betreuende Händler nicht einmal sieht in einer ihm gezeigte Schlinge fällt; ein solcher in Leipzig vorgefundenen Fall mag hier kurz erwähnt werden. Ein höherer nach dort verlegter Militär mißt sich eine Wohnung mit gerath, durch die täglichen Anreisungen verloren, in die Hände eines Möbelhändlers, welcher dem auch nicht verabstimmte, sein Opfer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen will, alle Tage zu bemerkene Gelegenheit hat.

Der Möbelschwindel.

Der gegenwärtig mehr wie je betriebene

Möbelschwindel von Möbeln hat schon oft die Tischlermeister in Innungen und Vereinen größerer Städte verunsichert, dagegen Front zu machen, und in öffentlichen Blättern das Publikum zu warnen. Weiter ließ sich kaum dagegen etwas thun, da unsere Gesetze jedem gestatten, sich zu verstecken, um ihrer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen will, alle Tage zu bemerkene Gelegenheit hat.

Es wäre zu weit führen, wollten wir die angebotene und tatsächlich oft verkaufte Schuhwaren an dieser Stelle näher kritisieren, wir behalten uns aber vor, dies später in einem besondern Artikel eingehend zu thun.

Wir erwähnen schon, daß es keinerlei gesetzliche Handhabe gibt, wenn der betreuende Händler nicht einmal sieht in einer ihm gezeigte Schlinge fällt; ein solcher in Leipzig vorgefundenen Fall mag hier kurz erwähnt werden. Ein höherer nach dort verlegter Militär mißt sich eine Wohnung mit gerath, durch die täglichen Anreisungen verloren, in die Hände eines Möbelhändlers, welcher dem auch nicht verabstimmte, sein Opfer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen will, alle Tage zu bemerkene Gelegenheit hat.

Es wäre zu weit führen, wollten wir die angebotene und tatsächlich oft verkaufte Schuhwaren an dieser Stelle näher kritisieren, wir behalten uns aber vor, dies später in einem besondern Artikel eingehend zu thun.

Wir erwähnen schon, daß es keinerlei gesetzliche Handhabe gibt, wenn der betreuende Händler nicht einmal sieht in einer ihm gezeigte Schlinge fällt; ein solcher in Leipzig vorgefundenen Fall mag hier kurz erwähnt werden. Ein höherer nach dort verlegter Militär mißt sich eine Wohnung mit gerath, durch die täglichen Anreisungen verloren, in die Hände eines Möbelhändlers, welcher dem auch nicht verabstimmte, sein Opfer so hoch wie möglich zu nehmen. Der Offizier, ein bemittelter Mann, verlangte echte Raumausmöbel, und wurden ihm solche denn auch in Rechnung gestellt. Nach kurzer Zeit schon gingen die unvermeidlichen Reparaturen los, die "echten" Verküpfungen folgten der Anziehungskraft der Erde und fielen ab. Der herbeigeholte Tischlermeister machte den Besitzer der Möbel darauf aufmerksam, daß hier von "echt" keine Rede sei, und das Ende vom Liede war, daß der Berliner seine Möbel wiederholen. Man hat schon oft versucht, zu behaupten, daß Publikum werde mit der Zeit hinter die Praktiken der erwachsenen dummen Chremmänner kommen, und sich dann von ihnen abwenden, allein die Erfahrung hat zur Genüge gezeigt, daß die Dummen nicht alle werden, ja auch noch sehr vermehren, wie jeder, der es sehen

Des Blutes Stimme.

Roman von Emily Nossi.

9

"James, Du kannst müsieren da drüben," sagte der Direktor, einen gütigen Ton erzwingend, "ich werde selbst fahren. Sei in einer Stunde zurück, um die Bonny's abzuwarten — diese Stunde aber schenke ich Dir zum Vergnügen!" James zog den Hut und dankte, indem er grinsend seinen rundgewölbten Gaumen mit den langen, englischen Zähnen entblöste.

Der Wagen rollte über den Kies zum Parkgitter hinaus. Mutter und Sohn waren allein. — Die Abendsonne lachte über die leicht an gebräunten, herbstlichen Wald- und Feldblätter; ein himmlischer Friede lag über Gottes schöne Natur gebreitet, das reizende Gefährt glitt wie auf Flügeln die festgesteckte Straße entlang. Ein milder, bürgerlicher Wanderer, der, um Arbeit in Ulrichshausen zu suchen, bestaute die Chausseen herunter kam, sah mit Bewunderung, in der sich ein gewisser Wunsch regte, teilzunehmen, an das schöne, lachsfarbige Bild aus seine Staffage. "Die haben's gut," murmelte der arme Kerl, "da geht's besser als zu Zug, die Glücklichen."

Er sah nur eine alte Frau mit ehrwürdigen, weißen Haaren, einen schönen Mann, der fest und stolz die Zügel führte — aber in dem Herzen dieser beiden konnte er nicht sehen, dahin fiel kein Strahl von Gottes Sonne, dort war Nacht, finstere Nacht der Bosheit und des Neides, die Fremden, die Föderinen jedes Verbrechens. Weitere zwei Tage vergingen. In Leilah's Besuch war weder eine Aenderung zum Guten noch zum Schlimmen eingetreten. Apathische Schwäche hielt sie daran.

Der Arzt kontrollierte beunruhigt den Kopf und sprach von einer Transfusion des Blutes. Gerhard hatte nach Berlin telegraphiert und den berühmten Professor T. um seine schlämige Heilung gebeten. Vierundzwanzig Stunden später fuhr der Wagen nach dem Bahnhof, und Franz ließ den Professor ab. Es war (in diesem Wechsel) von Tag

zu Tag auch in dem Besinden der anderen jungen Frau ein so plötzlicher Umstötzung eingetreten, daß der Arzt statt einer Schwerkranken deren zwei vorsah.

Helene raste in wilden Sieberphantasien. Unaushörlich schrie sie nach ihrem Kind, das doch neben ihr in der zielstichen Korbwieg geschlafen ruhte. Als der Arzt ihr das drosche Bütchen hinwies, um sie zu beruhigen, wohnte sie es ab: "Mein Kind will ich mein Kind, das ist nicht mein Kind," murmelte sie und der helle Wahnsinn leuchtete ihr aus den Augen. Frau war betrübt und verlegen zugleich, der Arzt dachte ihr tröstend die Hand: "Ein heftiges Fieber, wie es zweitens im Wochenbett plötzlich antritt. Der Paroxysmus wird sich legen und mit ihm der Wahnsinn, der sich in dem Irrthum mit dem Ende kündet." Und bei Leilah war keine Zweifel noch größer. Der heftige Blutverlust konnte durch eine Transfusion geradewen Menschenblutes geheilt werden. — Wer wollte, wer könnte es müssen? —

Franz, der mit einem Angstgefühl die letzten Stunden durchlebt hatte, fühlte sich beruhigt, das Opfer zu bringen. Es war eine merkwürdige Veränderung mit ihm vorgegangen; er trug den braunen Doktorstab auch mehr so hoch und stolz, sein fastes Herz zuckte getroffen, wenn er den wahnsinnigen Schmerz und Jammer in seines jungen Weibes grämigeren Gesicht sah. Er fand neben Leilah's Bett sitzen, deren kleinen Knaben im Arm halten und die kleine, zauberhafte Helene zu ihm herunterdrängen, wollte er, das Kind im Arm, zu ihr hinaufstürzen.

Frau Sybille nahm es ihm und berteite es in seine Wiege zurück — er ließ es gelehren, aber sein Weib suchte er zu dieser Sünde nicht auf. — Doch sein Blut gab er willig für neue Lebenskraft des einst so heilig getreuen Weibes her.

Die Operation gelang über alles Erwartete glücklich, schon nach einigen Tagen war Leilah außer aller Gefahr. — Helene aber, die sanfte, süße Helene, war unrettbar dem Irrthum verfallen. —

Es war Herbst, ein sonniger, warmer Nachmittag, als Leilah zum ersten Mal ihren geliebten Park betrat. Man hatte ihr den betreibenden Zustand Helene's verschwiegen. Franz hatte sein geisteskrankes Weib in die berühmte Privatklinik des rheinischen Arztes Branenfels gebracht. — Das Kind war unter Beiziehung einer Amme des Oberhofs seiner Großmutter anvertraut geblieben. Es war ein süßes, jastes Bütchen, mit großen, braunen Augen und dichten Haar ringeln; es konnte Stundenlang die kleinen Hände an den Mund drücken und still vor sich hin dämmern, während Leilah's "Kronenringen" das Leben und die Bewegung fehlte war und durch seine ewige Unruhe Alles in Atem hielt. Man habe einen sorgten Grund für Helene's Abreise ohne Lebenswert gefunden, aber Leilah erhielt mit dem Innieste der Liebe, daß es ein schwerer sei. Auch die knurrhaften Blicke eines Helene's Mutter, die fast alle Tage auf einen kurzen Besuch herauskam, bestätigten ihre Ahnung, und als an diesem sonnigen Herbsttag ihr Schnöggerlein in den Beranda erschien, — da war es unumgänglich, länger die Wahrschau zu verschaffen.

Franz, sage mir die Wahrheit, was ist mit Helene?" Dieser warf einen schönen Blick auf das kleine Kind und spürte, welches sie im Arm hatte, und die wissigen, kleinen Hände, die lebhaft sich krallten und ballten — er atmete schwer, ehe er erwiderte. "Es wird vorerst geben, gewiß, keine Schwäche, Doctor Branenfels versicherte, daß solch Geistesstörungen ebenso häufig als vorübergehend sind."

Geistesstörungen?" Leilah vernahm es nicht zu fassen. Sie dachte an die rogenden, tobenden Dervische ihrer Heimat, die, in heiligem Wahnsinn zur Unmenschlichkeit ausgestaltet, das Mittel und Endzweck der Jugend beherrschten. — Ihre Helene, ihre klare, süße Helene eine Wahnsinnige? —

Gerhard, der sein junges Weib kaum mehr

von seiner Seite ließ, seitdem er der Gefahr so nahe gestanden, sie ganz zu verlieren, suchte ihr Entzerr zu mildern, indem er ihr erklärte, daß Helene's Irrthum sich nur in der Seele ihres Kindes äußerte, ihr kleiner Knabe sei nicht ihr eigenes Kind. Über Leilah's Klummigkeitchen zog eine Erinnerung wie ein Traumgeiste. Es mag wohl in dem Zustand der Krankheit liegen, daß eine junge Mutter durch die zärtliche Angst um ihr geliebtes Kind auf wirre Ideen kommt," meinte sie nachdrücklich. "Sie, zum Beispiel, bildete mir ein, daß mein Bütchen einen dunklen Augenpaar gehabt. Du brachtest es zu Helene hinaus, die es so zähnlich zu sehen wünschte, und als ich mich wieder befand, lag das vorhin so süße Bütchen weinend und fröhlich in seinem Bettchen. Ich dachte darüber nicht weiter nach und sah nur des Arztes Anspruch bestätigt, daß solch irrer Gewissensqual wider über Franzen's weiße Stirn, als er, den kleinen Lelio auf dem Arm, im lärmenden Garten des Direktors, das Wiedersehen mit seinem Weibe erwartete. Langsam kam eine Spalte, weißer Gestalt am Arm des treuen Arztes den Kreisweg entlang, die blonden Madonnenhaare waren der Krankheit zum Opfer gefallen, und kleine, kurze Locken machten ihr kleines Köpfchen noch jugendlicher erscheinen. Die blauen Himmelszangen waren wieder klar und hell, doch noch immer trauriger in die Ferne schweifend — bis sie auf ihrem Gatten und dem kleinen, braunäugigen Bütchen hielten.

"Franz, mein Franz," inhetzte sie auf und hing unter zärtlichen Liebkosungen an seinem Hals, dann schloß sie den Knaben in eine selige Umarmung ein. "Mein Kind, mein Sohn, ich war so lange krank, Du kennst die Mama noch nicht!" schüttete sie am Klischee immer aufs Neue das kleine blonde Gesichtchen. Der Knabe blieb sie verwundert an, dann legte er fest sein Köpfchen an ihre schwäme Wangen, wie ein Vogelchen, und seine Augen schauten in die Schwingen der Mutter direkt; ja, als die herbeigeführteonne nehmnen wollte, schloß er sich, den Lautsch verweigerte, fest an ihrem Hals mit seinen kleinen Armentchen an.

(Fortsetzung folgt.)

Stettin, den 18. Mai 1889.

Stadtverordneten-Sitzung

am Donnerstag, den 23. d. M., Abends 5^½ Uhr.

Tagesordnung:

Gesuch einer Händlerin, die Webenmarkt Verkaufsstelle bereitend. — Nachbewilligung von 7545 M. 56 d. J. für die schwedende Schule und von 232 M. 74 d. J. für den Druck und Steuelpiegel der 9^½-jährigen Anteile; — von 648 M. 42 d. J. an Impfosten pro 1888/89. — Genehmigung der Übertragung einer Rechnung von 3926 M. von der pro 1888/89 genehmigten Summe für bauliche Veränderungen im Gertstädt-Stift auf den laufenden Etat. — Verlängerung eines Vertrages mit der französisch reformierten Kirchengemeinde über die Mietzahlung von Schutträumen im Hause Königspalast Nr. 5 vom 1. Oktober d. J. ab am 5 Jahre. — Herabsetzung des Zinsfußes für ein auf den Grundstück Waltherstr. Nr. 16 eingetragenes Kapital von 30000 M. von 4^½ auf 4%. — Wahl eines Mitgliedes der Mühlengraben-Schautounion; — eines Mitgliedes des Kuratoriums der David-Mausse-Schule; — des Vorstehers der 16. Armen-Kommission und von Mitgliedern der 20., 28. und 30. Armen-Kommission. — Bewilligung von 2120 M. zur Herstellung der südlichen Hälfte der Straße längs des Gefängnisgrundstückes zwischen der Elisabeth- und Wallstraße. — Zustimmung, daß die zwischen dem Krankenhaus und dem Sicherheitsbeamten legen 121 M. eine große Altkarpasse bei der Neuverwaltung zum 1. Oktober 1890 ausgeschlossen und der Krankenhaus-Verwaltung zur Verfügung gestellt wird. — Bewilligung von ferneuer 35 M. für den Gewerb von 7 qm Terrain von dem Grundstück Grenzstraße Nr. 34; — von 62 M. 95 d. J. zur Erweiterung der Infektionswohnung im Polizeigefängnis; — von 488 M. 88 d. J. an Stellvertretungsstellen für 2 Lehrer. — Genehmigung der freiwilligen Vergabe der Schorstein- und Kreuzreinigung in 28 städtischen Gebäuden vom 1. Juli d. J. ab auf 3 Jahre für 376 M. jährlich. — Bewilligung von 112 M. 50 d. J. jährlich für den Ankauf einer Stadtschreib-Gerichtung für die Dienstbuchstube im Rathaus. — Kommissionsbericht und Beschilderung über die Magistrats-Vorlage betreffend die Übernahme der Strafentzehrung seitens der Stadt

Dr. Scharlau.

Stettin, den 19. Mai 1889.

Bekanntmachung,

betreffend die öffentlichen Impfungen im Polizei-Bezirk Stettin für 1889.

Gemäß §§ 1, 3, 5 und 12 des Reichs-Impfgesetzes vom 8. April 1874 und §§ 10, 17, 19, 20 und 21 des Impf-Regulations vom 9. August 1876 werden sämtliche Eltern, Pflegeltern und Vormünder aufgefordert, ihre impflichtlichen Kinder bezw. Mindest 2 zu den nachstehenden Impf- und Revivals-Terminen rein gewaschen und mit reinen Kleidern vertheilt, pünktlich zu treffen, oder in bezug vor diesen Terminen den Nachweis zu führen, daß sie bereits früher mit Erfolg geimpft worden sind, oder aus einem geistlichen Grunde jetzt nicht geimpft werden können.

Die im Jahre 1888 hier geborenen Kinder sind in dem Impflokale desjenigen Bezirks zu getheilen, in dem sie geboren sind, alle frischen geborenen und von anderen Orten hier zugesogenen Kinder (mit Ausnahme der Schulkinder) in dem Impflokale desjenigen Bezirks, in dem sie wohnen, impflichtige Schulkinder in denjenigen Bezirke, in welchen die von ihnen besuchte Schule liegt.

Kinder, welche bereits ein oder zwei Male ohne Erfolg geimpft, bzw. wiedergeimpft sind, müssen nochmals geimpft werden.

Kinder, die sich jedoch ihrer bereits früher der Nachweis über die mit Erfolg bemerkte Erstimpfung oder Wiederimpfung erweisen, brauchen nicht gestellt zu werden.

Zuwiderhandlungen werden nach § 14 des Reichs-Impfgesetzes mit Geldstrafe bis zu 50 Mark oder Haft geahndet.

I. Impfbezirk.

Impfarzt: Herr Dr. Freund.

Erstes Impflokale:

Schule Gertrudikhof 3—4. Sonnabend, den 25. Mai, Nachmittags 5 Uhr: Besichtigung der am 25. Mai Geimpften. Impfung der Kinder von der Stechstraße und Wiedergeimpften der Schülerinnen der ersten Hälfte der Gertrudikhofe.

Sonnabend, den 1. Juni, Nachmittags 5 Uhr:

Besichtigung der am 25. Mai Geimpften. Impfung der Kinder von der Stechstraße und Wiedergeimpften der Schülerinnen der ersten Hälfte der Gertrudikhofe.

Nachmittags 5 Uhr:

Besichtigung der am 25. Mai Geimpften. Impfung der Kinder von der Stechstraße und Wiedergeimpften der Schülerinnen der ersten Hälfte der Gertrudikhofe.

Nachmittags 5 Uhr:

Besichtigung der am 25. Mai Geimpften. Impfung der Kinder von der Stechstraße und Wiedergeimpften der Schülerinnen der ersten Hälfte der Gertrudikhofe.

II. Impfbezirk.

Impfarzt: Herr Dr. Boeck.

Impflokale:

Schule Elisabethstraße 52. Mittwoch, den 29. Mai, Nachmittags 4 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Albrecht-, Artillerie-, Bergstraße, Charlottenstraße, Elisabethstraße 28 bis 52, Friederik-, grünen Schanze, Wilhelmstraße, Johannisstraße, Karlstraße, Kirchplatz.

Sonnabend, den 1. Juni, Nachmittags 4 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Lindenstraße, Magazinstraße, Männer-, Mühlendorfer-, Poststraße.

Mittwoch, den 5. Juni, Nachmittags 4 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Rosenstraße, Schlossgartenstraße, Königsplatz, Neuer Wallstraße. Wiederimpfung der zweiten Hälfte der Gemeinde Knabenbüchse Wallstr. 32.

Mittwoch, den 19. Juni, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder am 5. Juni Geimpften. Impfung der Kinder aus der Lindenstraße, Magazinstraße, Auguststraße, Breitenstraße.

Sonnabend, den 22. Juni, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Mittwoch, den 26. Juni, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 29. Juni, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 1. Juli, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 5. Juli, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 12. Juli, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 19. Juli, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 26. Juli, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 2. August, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Sonnabend, den 9. August, Nachmittags 5 Uhr:

Impfung der Kinder aus der Dom-, Marien-, Poststraße, Jakobikirche, Poststraße, Wilhelmstraße.

Nachmittags 5 Uhr:

